

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Донецький національний університет економіки і торгівлі
імені Михайла Туган-Барановського

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні кафедри іноземної
філології, українознавства та
соціально-правових дисциплін
Протокол № 1 від 27 серпня 2019 р.
Зав. кафедри


_____ С. А. Остапенко

РОБОЧА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ
«ПРАКТИКУМ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ»

(заочна форма навчання)

Кількість кредитів ECTS 10

Розробник: Удовіченко Г. М.
доцент кафедри іноземної
філології, українознавства та
соціально-правових дисциплін,
к.п.н.

2019 – 2020 навчальний рік

1. Опис дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни
Обов'язкова (для студентів спеціальності "назва спеціальності") / вибіркова дисципліна	Обов'язкова
Семестр (осінній / весняний)	осінній / весняний
Кількість кредитів	10
Загальна кількість годин	300
Кількість модулів	2
Лекції, годин	-
Практичні / семінарські, годин	18
Лабораторні, годин	-
Самостійна робота, годин	282
Тижневих годин для денної форми навчання:	
аудиторних	-
самостійної роботи студента	-
Вид контролю	екзамен

2. Програма дисципліни

Ціль – формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах; вдосконалення вмінь та навичок читання, перекладу, реферування спеціальної літератури; вироблення навичок читання та реферування наукової інформації з фаху, ведення бесіди з професійної тематики, ділового листування та роботи з комерційною документацією.

Завдання: набуття навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами; одержування новітньої фахової інформації через іноземні джерела;

користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної, загальноекономічної та фахової тематики;

переклад з іноземної мови на рідну текстів загальноекономічного характеру;

формування основних вмінь використання знань на практиці під час ведення ділової бесіди або спілкування по телефону в ділових цілях з урахуванням конкретних умов;

ознайомлення з найбільш відомими зразками мовленнєвої поведінки під час проведення ділових зборів, презентацій та переговорів;

навчання підготовці до участі у наукових конференціях, семінарах, дебатах, тощо;

ознайомлення з особливостями оформлення найбільш вживаних паперів.

Предмет: іноземна (англійська) мова.

Зміст дисципліни розкривається в темах:

1. Повсякденне життя і його проблеми.
2. Сім'я. Родинні стосунки.
3. Характер людини.
4. Режим дня.
5. Здоровий спосіб життя.
6. Дружба, любов.
7. Стосунки з однолітками, в колективі.
8. Світ захоплень.
9. Дозвілля, відпочинок.
10. Особистісні пріоритети.
11. Плани на майбутнє, вибір професії.
12. Навколишнє середовище.
13. Життя в країні, мова якої вивчається.
14. Подорожі, екскурсії.
15. Культура і мистецтво в Україні та в країні, мова якої вивчається.
16. Спорт в Україні та в країні, мова якої вивчається.
17. Література в Україні та в країні, мова якої вивчається.
18. Засоби масової інформації.
19. Молодь і сучасний світ.
20. Людина і довкілля.
21. Одяг.
22. Покупки.
23. Харчування.
24. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
25. Україна у світовій спільноті.
26. Свята, знаменні дати, події в Україні та в країні, мова якої вивчається.
27. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мова якої вивчається.
28. Видатні діячі історії та культури України та країни, мова якої вивчається.
29. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мова якої вивчається.
30. Музеї, виставки.
31. Кіно, телебачення.
32. Обов'язки та права людини.
33. Міжнародні організації, міжнародний рух.
34. Освіта, навчання, виховання.
35. Університетське життя.
36. Улюблені навчальні предмети.
37. Система освіти в Україні та в країні, мова якої вивчається.
38. Іноземні мови у житті людини.

3. Структура дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин				
	усього	У тому числі			
		л	п/с	лаб	срс
1	2	3	4	5	6
Змістовий модуль 1 : Особистісна та освітня сфери					
Тема 1. Повсякденне життя і його проблеми	8				8
Тема 2. Сім'я. Родинні стосунки	8		1		7
Тема 3. Характер людини	6		1		5
Тема 4. Режим дня	6				6
Тема 5. Здоровий спосіб життя	8		1		7
Тема 6. Дружба, любов	8		1		7
Тема 7. Стосунки з однолітками, в колективі	8				8
Тема 8. Світ захоплень	8				8
Тема 9. Дозвілля, відпочинок	8				8
Тема 10. Особистісні пріоритети	8				8
Тема 11. Плани на майбутнє, вибір професії	8				8
Тема 12. Освіта, навчання, виховання	8				8
Тема 13. Університетське життя	8				8
Тема 14. Улюблені навчальні предмети	8				8
Тема 15. Система освіти в Україні та в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 16. Іноземні мови у житті людини	8				8
Разом за змістовим модулем 1	124		4		120
Змістовий модуль 2: Публічна сфера					
Тема 17. Навколишнє середовище	8		2		6
Тема 18. Життя в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 19. Подорожі, екскурсії	8				8
Тема 20. Культура і мистецтво в Україні та в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 21. Спорт в Україні та в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 22. Література в Україні та в країні, мова якої вивчається	8		2		6
Тема 23. Засоби масової інформації	8		2		6
Тема 24. Молодь і сучасний світ	8		2		6
Тема 25. Людина і довкілля	8				8
Тема 26. Одяг	8				8
Тема 27. Покупки	8				8
Тема 28. Харчування	8				8
Тема 29. Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки	8		2		6
Тема 30. Україна у світовій спільноті	8				8
Тема 31. Свята, знаменні дати, події в Україні та в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 32. Традиції та звичаї в Україні та в країні, мова якої вивчається	8				8
Тема 33. Видатні діячі історії та культури України та країни, мова якої вивчається	8				8

Тема 34. Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мова якої вивчається	8		2		6
Тема 35. Музеї, виставки	8				8
Тема 36. Кіно, телебачення	8				8
Тема 37. Обов'язки та права людини	8				8
Тема 38. Міжнародні організації, міжнародний рух	8		2		6
Разом за змістовим модулем 2	176		14		162
Усього годин	300		18		282

4. Теми семінарських/практичних/лабораторних занять

№ з/п	Вид та тема заняття	Кількість годин
1	Практичне заняття Родинні стосунки. Іменник.	1
2	Практичне заняття Характер людини. Займенник.	1
3	Практичне заняття Здоровий спосіб життя. Артикль.	1
4	Практичне заняття Дружба, любов. Числівник.	1
5	Практичне заняття Навколишнє середовище. Прикметник та прислівник.	2
6	Практичне заняття Література в Україні та в країні, мова якої вивчається. Present Tenses.	2
7	Практичне заняття Засоби масової інформації. Past Tenses.	2
8	Практичне заняття Людина і довкілля. Future Tenses.	2
9	Практичне заняття Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки. Passive Voice.	2
10	Практичне заняття Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни, мова якої вивчається. Infinitive.	2
11	Практичне заняття Міжнародні організації, міжнародний рух. Gerund.	2
	Всього	18

5. Індивідуальні завдання

1. Виконання вправ Навчального посібника з граматики англійської мови для студентів економічних спеціальностей за темами Перфектно-тривалі часи, Модальні дієслова, Способи дієслів (стор. 89, 129, 144).
2. Виконання вправ Навчального посібника з граматики англійської мови для студентів економічних спеціальностей за темами Типи речень, Словотворення (стор.197, 210).

6. Обсяги, зміст та засоби діагностики самостійної роботи

Назва модулю	Кількість годин самостійної роботи	Зміст самостійної роботи	Засоби діагностики
Змістовий модуль 1: Особистісна та освітня сфери	120	<ol style="list-style-type: none"> 1. Виконання завдань та вправ Unit1-Unit 16 Методичних рекомендацій до вивчення дисципліни «Практикум з іноземної мови». 2. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темами. 3. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 4. Читання та переклад текстів. 5. Виконання завдань та вправ Навчального посібника з граматики англійської мови для студентів економічних спеціальностей за темами: Числівник, Іменник, Прикметник, Артикль, Займенник, Прийменник 6. Підготовка індивідуального завдання 	Тестування, виконання індивідуального завдання
Змістовий модуль 2: Публічна сфера	162	<ol style="list-style-type: none"> 1. Виконання завдань та вправ розділів Unit 17 - Unit38 Методичних рекомендацій до вивчення дисципліни «Практикум з іноземної мови». 2. Вивчення лексичних одиниць та граматичних правил, передбачених темами. 3. Робота зі словниками, граматичними довідниками, інтернет-ресурсами. 4. Читання та переклад текстів. 5. Виконання завдань та вправ Навчального посібника з граматики англійської мови для студентів економічних спеціальностей за темами: Неозначені часи, Тривалі часи, Перфектні часи, Пасивний стан дієслова, Неособові форми дієслова 6. Підготовка індивідуального завдання 	Тестування, виконання індивідуального завдання
Всього	282		

7. Результати навчання

1	Знання лексичних одиниць та граматичних конструкцій тем, передбачених програмою.
2	Вміння читати та перекладати тексти на задану тему.
3	Володіння лексичним запасом, необхідним для висловлення власних думок та розуміння іншомовної мови в межах заданої теми.
4	Володіння базовою термінологією економічної галузі англійською мовою.
5	Вміння робити презентації англійською мовою.
6	Вміння вести професійний діалог з колегами.
7	Знання найбільш відомих зразків мовленнєвої поведінки під час проведення ділових зборів, презентацій та переговорів.
8	Вміння оформлювати найбільш вживані папери економічної галузі.

8. Розподіл балів, які отримують студенти впродовж семестру

Поточне тестування та самостійна робота				Підсумковий тест	Сума в балах
Змістовий модуль 1	Індивідуальне завдання	Змістовий модуль 2	Індивідуальне завдання	50	100
20	5	20	5		

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка		
100-бальна шкала	Шкала ECTS	Національна шкала
90-100	A	5, «відмінно»
80-89	B	4, «добре»
75-79	C	
70-74	D	3, «задовільно»
60-69	E	
35-59	FX	2, «незадовільно»
0-34	F	

9. Методичне забезпечення

1. Методичні вказівки з вивчення дисципліни.
2. Тестові завдання для перевірки знань студентів.
3. Індивідуальні завдання.
4. Навчальна та наукова література, нормативні документи.

10. Рекомендована література

Основна

1. Остапенко С. А. Business English. Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей / Світлана Анатоліївна Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2015. – 246 с.
2. Остапенко С. А. English for Economists. Збірник завдань до практичних занять з дисципліни «Іноземна (англійська) мова» для студентів спеціальності для студентів спеціальностей 6.030503 «Міжнародна економіка», 6.030504 «Економіка підприємства» / Світлана Анатоліївна Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2015. – 118 с.
3. Остапенко С. А. English for Economists. Збірник тестових завдань з дисципліни «Іноземна (англійська) мова» для студентів спеціальностей 6.030503 «Міжнародна економіка», 6.030504 «Економіка підприємства» / Світлана Анатоліївна Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016. – 40 с.
4. Остапенко С. А. Guide to Economics. Практикум з дисципліни «Іноземна (англійська) мова професійного спрямування» для студентів напрямів підготовки 6.030503 «Міжнародна економіка», 6.030504 «Економіка підприємства» / Світлана Анатоліївна Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016. – 152 с.
5. Остапенко С. А. Guide to Economics. Збірник тестових завдань з дисципліни «Іноземна (англійська) мова професійного спрямування» для студентів напрямів підготовки 6.030503 «Міжнародна економіка», 6.030504 «Економіка підприємства» / Світлана Анатоліївна Остапенко. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016. – 87 с.
6. Остапенко С. А., Шуміліна І. П. Збірник граматичних вправ з дисципліни «Іноземна (англійська) мова» для студентів економічних спеціальностей / С. А. Остапенко, І. П. Шуміліна. – Кривий Ріг : ДонНУЕТ, 2016. – 148 с.
7. Economics Nowadays [Текст] : навч. посіб. Для студ. Екон. Спец. Заоч. Форма навчання / М-во освіти і науки України, Донець. 8нгл. Ун-т економіки і торгівлі ім. М. Туган-Барановського, Каф. Інозем. Мов. ; Ф. А. Моїсеєва, О. Л. Бурдакова, О. І. Гавриліна. – Донецьк : [ДонНУЕТ], 2009. – 296 с.

Допоміжна

8. Барановська Т. В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: навчальний посібник / Т. В. Барановська. – Київ : ООО «ІП Логос-М», 2010. – 384 с.
9. Гапон Ю. А. Business English. Англійська мова для ділового спілкування. Інтенсивний курс. Навчальний посібник з англійської мови / Ю. А. Гапон. – К. : Вид-во Європ. ун-ту, 2003. – 230 с.
10. Голицынский Ю. Грамматика. Сборник упражнений / Ю. Голицынский. – Санкт-Петербург : КАРО, 2014. – 476 с.
11. Дудкина Г. А. и др. Учебник английского языка для делового общения / Г. А. Дудкина. – М. : Аверс, 2000. – 150 с.
12. Качалова К., Израйлевич Е. Е. Практична грамати́ка англійської мови 2-ух т. / К. Качалова, Е. Израйлевич. – Київ, 2006. – 390 с.
13. Крылова И. П. Грамматика современного английского языка / И. П. Крылова. – М. : Просвещение, 2000. – 472 с.

14. Тучина Н. В., Меркулова Т. К., Кузьміна В. С. Read and Speak English with Pleasure / Н. В. Тучина, Т. К. Меркулова, В. С. Кузьміна. – Харків : СПД ФО Шапіро М. В., 2004. – 304 с.
15. Тучина Н. В., Меркулова Т. К., Кузьміна В. С. Speak English with Pleasure / Н. В. Тучина, Т. К. Меркулова, В. С. Кузьміна. – Харків : Торсінг, 2001. – 288 с.
16. Черноватий Л. М., Карабан В. І. Практична грамати́ка англійської мови з вправами: Посібник для студентів вищих закладів освіти / Л. М. Черноватий, В. І. Карабан. – Вінниця : Нова книга, 2006. – 568 с.
17. Шевелева С. А. English on Economics: Учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелева. – М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 415 с.
18. L. Alexander. (2002) Longman English Grammar Practice. Longman, 372 p.
19. P. Emmerson. (2006) Essential Business Grammar Builder. MacMillan, 176 p.
20. P. Emmerson. (2008) Business Grammar Builder. MacMillan, 274 p.
21. English for Economists / Английский язык для студентов экономических специальностей / Авт.-сост.: Л. Б. Тихомирова, Н. И. Князева, Э. В. Рунцова и др. – Мн. : БГУ, 2004. – 291 с.
22. V. Evans. (2010) Grammarway. Express Publishing, 395 p.
23. V. Evans. (2000) Round up. English Grammar Practice. Longman, 296 p.
24. V. Evans, J. Dooley. (2006) Reading & Writing. Express Publishing, 90 p.
25. S. Flinders. (2003) Test your Business English Elementary. Penguin books, 206 p.
26. J. S. McKellen. (2003) Test your Business English General Usage. Penguin books, 74 p.
27. I. MacKenzie. (2010) English for Business Studies. Cambridge University Press, 192 p.
28. R. Murphy. (2010) Essential Grammar in Use. Oxford University Press, 562 p.
29. L. Raitskaya, S. Cochrane. (2009) MacMillan Guide to Economics. MacMillan, 134 p.
30. J. Taylor, J. Zeter. (2011) Business English. Express Publishing, 132 p.

Інформаційні ресурси

31. Електронний словник – Режим доступу: <http://multitran.ru>

ЗАТВЕРДЖЕНО

Зав. кафедри

_____ С. А. Остапенко

КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН З ДИСЦИПЛІНИ

№	Назва змістового модулю	Кількість годин за видами занять та період вивчення дисципліни						
		Лекції		Практичні		Самостійна робота		Дата поточного контролю
		год.	дата	год.	дата	год.	дата	
1	Змістовий модуль 1. Особистісна та освітня сфери			4	Січень-лютий 2020	120	лютий-березень 2020	16.03.2020 р.
2	Індивідуальне завдання							16. 03.2020 р.
3	Змістовий модуль 2. Публічна сфера			14	Січень-лютий 2020	162	квітень-травень 2020	10.05.2020 р.
4	Індивідуальне завдання							10.05.2020 р.